



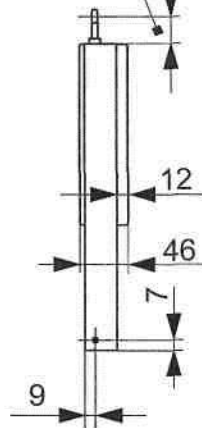
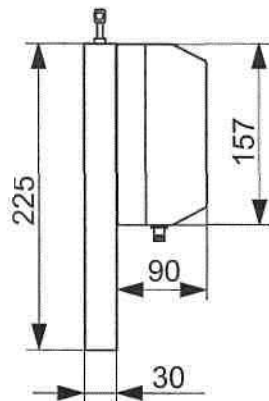
# Зубчатая рейка и привод ZA 31/81/101 и ZA 33/103-K



Типы  
ZA 81, 101 и  
ZA 31-VdS с  
длиной хода до 500 мм  
**утверждены VdS.**  
№: G500001

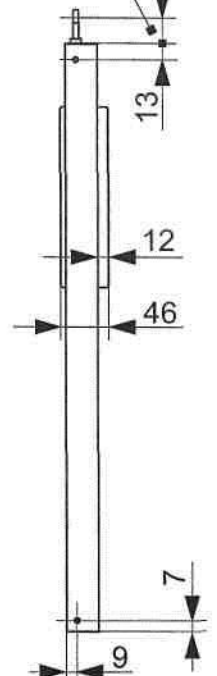
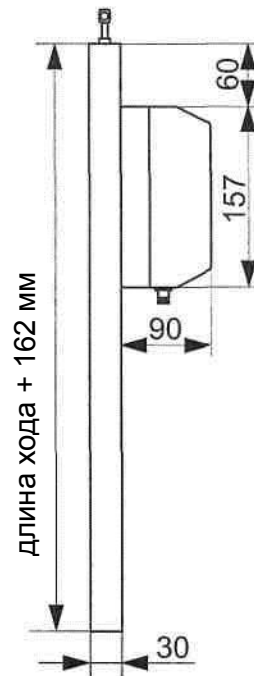
Длина хода от 82-100 мм

диапазон регулирования 15-35 мм



Длина хода более 165 мм

диапазон регулирования 15-35 мм



## Примечания по технике безопасности

**Соблюдайте инструкции на красной предупредительной табличке!**

Установка и ввод в эксплуатацию должны осуществляться **только** квалифицированными и **уполномоченными специалистами!**

Мы рекомендуем, чтобы установка и ввод в эксплуатацию выполнялись **только** квалифицированным дистрибьютором компании D+H, регулярно проходящим курсы по повышению квалификации.



**В доступных зонах существует угроза заземления рук.**

Соблюдайте существующие нормы, например, VDE 0833, VDE 0100, DIN 18232, VdS 2221, а также местные нормы противопожарной безопасности.

Приводы с длиной хода >800mm не должны устанавливаться «сцеплением в нижней части» (например кронштейн UK). Требуется техническая консультация с компанией D+H в случае **усилия натяжения** более 500 Н, прилагаемого вертикально.

## Особенности для ZA 33/103-K:

**Рабочее напряжение 230 В!**

**Соблюдайте правила для предотвращения несчастных случаев!**

## Применение

Окна, зенитные фонари и створки могут дистанционно управляться электрическими приводами D+H ZA. Устройство привода оборудовано электронным отключением нагрузки.

## Особенности для ZA 31/81/101:

Ввод кабеля может быть выполнен сверху или снизу.

Для установки могут быть по заказу предоставлены различные проспекты со схемой установки.

## Объем поставки

Устройство привода поставляется с рым-болтом (с проушиной 8 мм) и соединительным кабелем.

**Кронштейны не включены в объем поставки устройства привода!**

## Технические данные

Тип:	: ZA31(-VdS)/81/101	ZA33/103-K
Источник питания	: 24 В пост. тока $\pm 15\%$ , 0,5А/1А/1,2А	230 В перем. тока $\pm 10\%$ , 50 Гц
Рабочие характеристики		20 ВА/28 ВА
Излучение помех	: DIN EN 55022	DIN EN 55022
	: DIN EN 50081-2	DIN EN 50081-2
Помехозащищенность	: DIN EN 61000-4-2 до -6	DIN EN 61000-4-2 до -6
	DIN EN 50082-1	DIN EN 50082-1
Двухтактное усилие	: 300Н/ 800Н/ 1000Н +20% резервного отключения для каждого усилия	300Н/ 1000Н +20% резервного отключения для каждого усилия
Рабочее время/100 мм	: 13 сек/14 сек/ 14 сек.	8 сек/10 сек.
Номинальное давление блокировки	: 1100 Н	—
Режим нагрузки	: В соответствии с VdS 2580, открывается после применения нагрузки, закрывается при применении нагрузки	—
Тип привода	: Зубчатая рейка из ванадиевой стали*	Зубчатая рейка из ванадиевой стали*
Срок эксплуатации	: > 10 000 двойного хода	> 10 000 двойного хода
Пожаростойкость	: 30 мин/300°C	—
Номинальная температура деблокировки	: 68°C при наличии комбинируемого противопожарного элемента	—
Расчетные данные для пуска при блокировке	: в соответствии с VdS 2580, n = 15	—
Трубка корпуса	: Алюминий, анодированный серебром	Алюминий, анодированный серебром
Двигатель корпуса	: Поликарбонат	Поликарбонат
Защитная система	: IP 65	IP 65
Класс температуры	: 5 (-5°C до +74°C)	5 (-5°C до +74°C)
Соединение	: 2,5 м силиконовый кабель	2,5 м кабель из ПВХ
Одобрение VdS	: G 500001	—

\* с латунной зубчатой рейкой ZA 31 и ZA 33-K с длиной хода  $\leq 600$  мм (кроме ZA 31-VdS!)

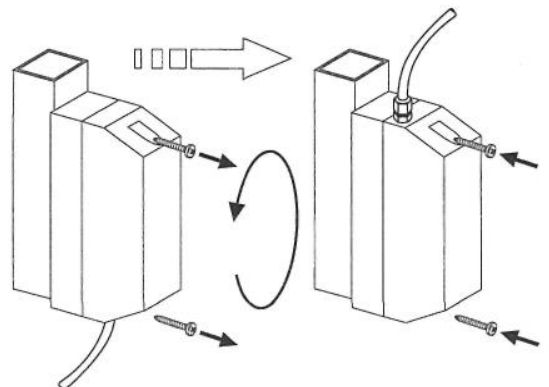
## Гарантия

Все изделия компании D+H имеют **двухлетнюю гарантию** с момента поставки системы и гарантию до 3 лет после поставки, если установка и запуск выполнялись уполномоченным **дистрибьютором** компании D+H.

Гарантия компании D+H прекращает свое действие с момента подключения компонентов D+H к внешним системам или с момента установки на оборудование D+H компонентов других производителей.

## Смещение вывода кабеля (для ZA 31/ 81/ 101)

- Отключите питание привода!
- Отделите крышку корпуса от устройства привода; и поверните на 180°.
- Затяните винты после установки.
- Кабель не должен быть зажат.



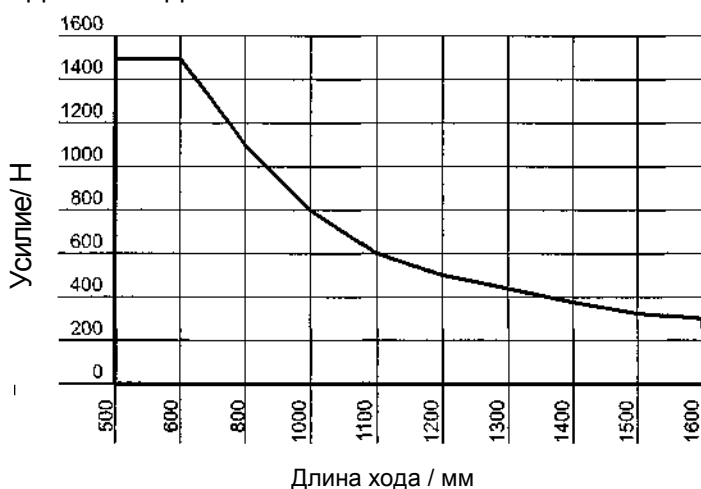
# Инструкции по установке Смещение привода

- Радиус поворота привода должен быть полным на всю длину хода. В противном случае зубчатая рейка и подвеска могут быть повреждены.  
Пользуйтесь специальными кронштейнами в случае необходимости.
- Отрегулируйте рым-болт таким образом, чтобы привод отсоединялся с закрытой створкой через притворный брус окна. Кронштейны могут быть повреждены при чрезмерной регулировке!
- Двойные приводы с соединительным валом или приводы с синхронизированным управлением могут использоваться, если одного привода недостаточно в случае широких и тяжелых створок окна.  
Пожалуйста, обратитесь к дистрибьютору компании D+H.
- В некоторых районах могут потребоваться термодетекторы или сигнализаторы пожара в связи с функциональным предохранением, если используется система дымовой вентиляции.  
Пожалуйста, соблюдайте правила планирования и условия строительства.
- **Внимание! Используйте вариант "-W" в случае внешней установки!**

## Максимальное усилие сжатия

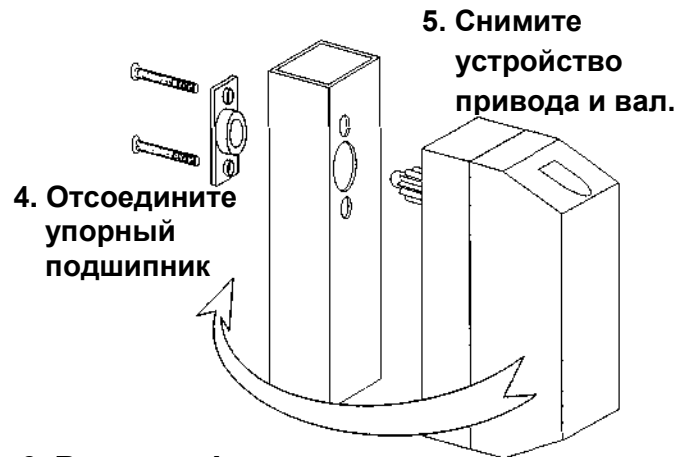
Строго соблюдайте максимальное усилие сжатия зубчатой рейки, чтобы обеспечить безопасное и бесперебойное функционирование зубчатой рейки и привода!

**Примечание:** Максимальное усилие сжатия зубчатой рейки не идентично максимальному усилию сжатия привода! Усилие сжатия зависит от соответствующей длины хода.



## Невозможно в случае типов ZA...-SY/ -SG!

1. Вытяните зубчатую рейку приблизительно на 10-20 мм.
2. Отключите питание привода!



## 6. Внимание! Направление движения привода изменилось.

### Для ZA 31/81/101:

Замените соединительные кабели (см. соединение).

### Для ZA 33/103-K

Замените кабели привода панели отключения красный (+) на черный (-).

7. Выполните установку в обратном порядке.

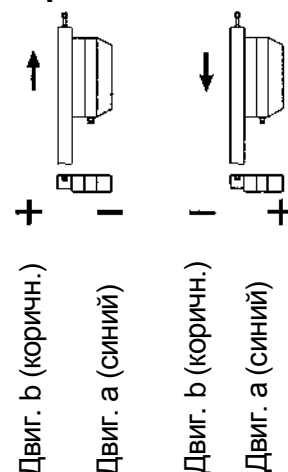
## Соединение ZA 31/ 81/ 101



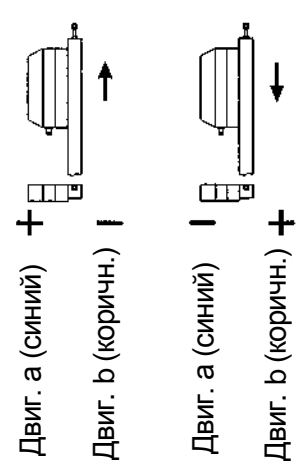
Эксплуатируйте привод только при низком защитном

Неправильное напряжение может привести к повреждению привода! Соблюдайте длину и поперечное сечение кабеля, указанные в таблице (см. инструкции для панели управления)!

**Устройство привода устанавливается справа:**



**Устройство привода устанавливается слева:**

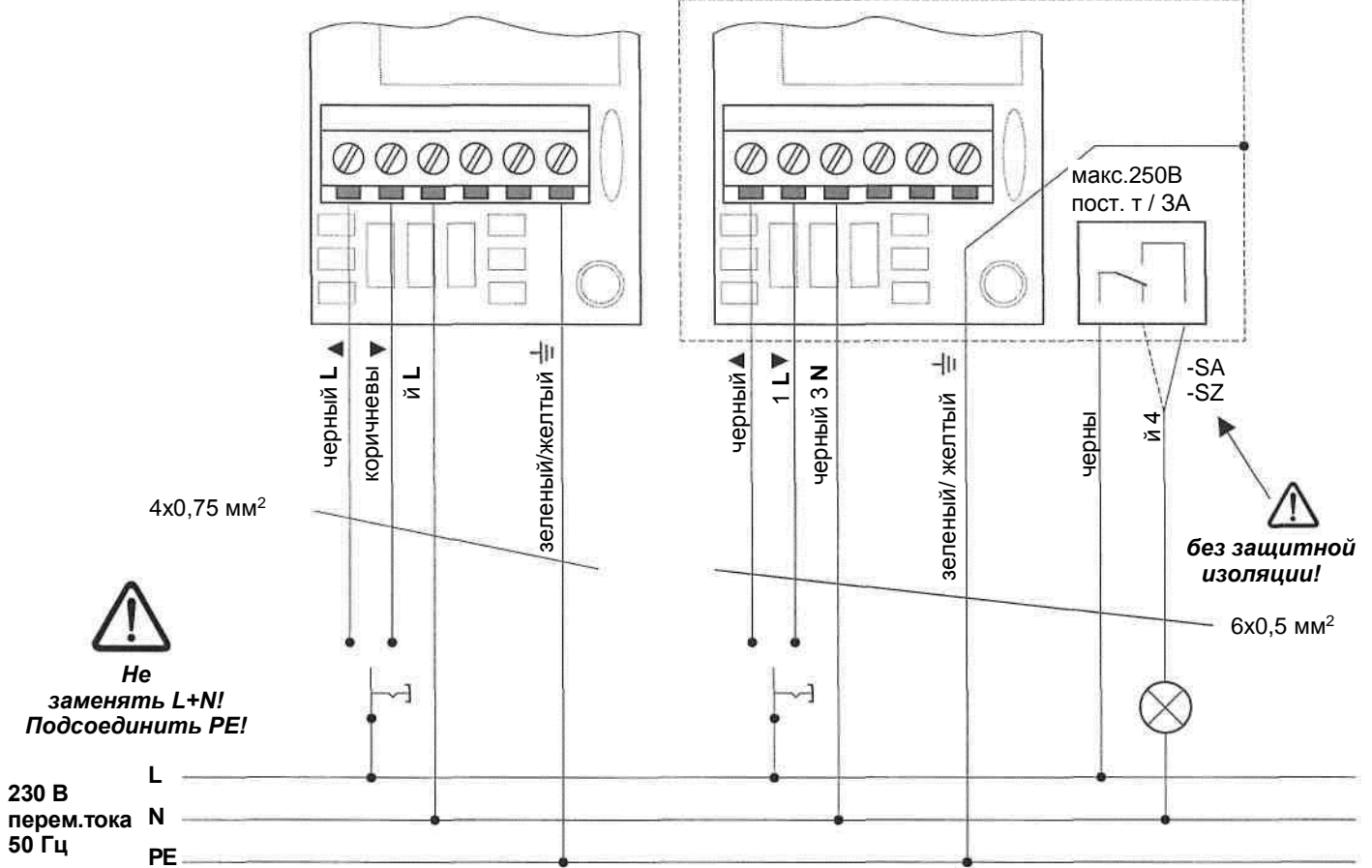


# Соединение ZA 33/ 103-K

ZA33/103-K

ZA33/103-K

с положением контакта индикатора



# Соединение ZA 33/ 103-TMS-K

ПВХ 6 x 0,5 мм<sup>2</sup>

ПВХ 6 x 0,5 мм<sup>2</sup>

